

# Frais de scolarité et de subsistance des étudiants à temps complet dans les universités et collèges du Canada qui confèrent des grades

## Année universitaire 2009-2010

If you prefer this questionnaire in English, please call toll-free 1-800-307-3382 or 613-951-7608.

Apportez les corrections nécessaires à la bande-adresse dans l'espace ci-dessous: ↓

Nom de l'établissement
Bureau auquel il faut envoyer le questionnaire
Nom et titre du contact principal
Adresse
Ville (province)
Code postal

Bureau auquel il faut s'adresser pour obtenir des renseignements sur les frais de scolarité (si différent de ci-dessus)	Téléphone			
Bureau auquel il faut s'adresser pour obtenir des renseignements sur les frais de subsistance (si différent de ci-dessus)	Téléphone			
<b>Déclaration faite par:</b> ( <i>Agent ayant rempli le questionnaire</i> )	Date	Téléphone	Télécopieur	Courriel

### Renseignements à l'intention des répondants

#### Loi autorisant la collecte

Déclaration exigée en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

#### Objectif de l'enquête

Cette enquête est conçue de manière à recueillir des renseignements sur les frais de scolarité et de subsistance dans les universités

canadiennes. Les renseignements seront publiés par Statistique Canada et serviront au calcul de l'Indice des prix à la consommation.

#### Correspondance

Si vous souhaitez avoir de l'aide pour remplir le présent questionnaire ou si vous avez des questions concernant l'enquête, n'hésitez pas à nous téléphoner au (613) 951-4311, (613) 951-1506 ou à nous envoyer votre demande par télécopieur au (613) 951-1333.

### Directives générales

#### PARTIES A, B et C

- Dans la mesure du possible, les frais de scolarité et de subsistance définitifs doivent être déclarés. S'ils n'ont pas encore été établis, indiquez la meilleure estimation possible. **Inscrivez un « e » après chaque estimation sur le questionnaire.**
- Bien que les frais de scolarité et de subsistance peuvent être déclarés sur n'importe quelle base, les tableaux produits par Statistique Canada démontreront une année scolaire de deux semestres, huit mois ou trente crédits afin de créer une base de comparaison. Il y aura une note, lorsque les ajustements de données sont nécessaires pour assurer l'harmonie avec l'année scolaire régulière.
- Veillez indiquer les frais dans la colonne « inférieur ». Lorsque les frais varient, (par exemple, selon l'année dans le programme) indiquez le montant supérieur et le montant inférieur et expliquez cette variation dans la section des commentaires.

#### PARTIE A SEULEMENT

- Lorsque vous déclarez les « frais de scolarité pour les étudiants à temps complet » dans la partie A, **seuls les frais de scolarité doivent être déclarés.** Ne pas inclure les frais supplémentaires exigés pour le matériel. S'il existe des frais spécifiques pour un programme, veuillez le mentionner dans l'espace réservé aux commentaires. Par exemple, des frais extraordinairement élevés pour un programme MBA pour cadres devraient être notés au bas de la page. Ces commentaires seront notés au bas des tableaux produits.
- La catégorie « étudiants canadiens » à la partie A comprend les citoyens canadiens, les résidents permanents et tous les autres étudiants qui paient les frais normaux. Si les frais exigés pour les étudiants étrangers sont différents, veuillez joindre une courte note dans laquelle vous expliquerez les règles permettant d'établir si un étudiant est considéré comme étudiant étranger.

#### PARTIE B SEULEMENT

- À la partie B, veuillez déclarer les frais obligatoires supplémentaires pour tous les étudiants à temps-complet lorsque ces frais ne varient pas selon le champs d'étude et/ou veuillez déclarer ces frais lorsqu'ils varient selon le champs d'étude. Si certains frais s'appliquent seulement aux étudiants étrangers, veuillez le mentionner dans l'espace réservé aux commentaires. Ces commentaires seront notés au bas des tableaux produits.

#### PARTIE C SEULEMENT

- À la partie C, veuillez déclarer seulement un total si vous ne pouvez pas séparer le prix de la chambre de celui du forfait repas pour les étudiants célibataires. ⊕

Réservé à Statistique Canada

Code de l'établissement

8-2200-267.2: 2009-05-15 STC/ECT-170-60244

**Frais de scolarité et de subsistance des étudiants à temps complet dans les universités du Canada qui confèrent des grades  
Années universitaires 2008-2009 et 2009-2010**

**Partie A : Frais de scolarité pour les étudiants à temps complet**

Veillez nous indiquer sur quelle base vous aller faire rapport sur vos frais de scolarité pour les programmes de 1<sup>er</sup> cycle.  
Cochez une réponse

Année universitaire (8 mois)  Semestre (4 mois)  Unité ("crédit")  Autre, veuillez préciser  \_\_\_\_\_

Veillez déclarer les frais de scolarité 2009-2010 et 2008-2009 pour les étudiants à temps complet exigés pour chacun des programmes de 1<sup>er</sup> cycle offerts par votre établissement.

Programmes de 1 <sup>er</sup> cycle	2009-2010 Frais réels de scolarité (ou estimés)				2008-2009 Frais réels de scolarité			
	Étudiants canadiens		Étudiants étrangers		Étudiants canadiens		Étudiants étrangers	
	Inférieur	Supérieur	Inférieur	Supérieur	Inférieur	Supérieur	Inférieur	Supérieur
Éducation								
Arts visuels et d'interprétation, et technologie des communications								
Sciences humaines								
Sciences sociales et de comportements								
Droit								
Commerce, gestion et administration publique								
Sciences physiques et de la vie, et technologies								
Mathématiques, informatique et sciences de l'information								
Génie								
Architecture et services connexes								
Agriculture, ressources naturelles et conservation								
Dentisterie								
Médecine								
Sciences infirmières								
Pharmacie								
Médecine vétérinaire								
Santé autre, parcs, récréation et conditionnement physique								
Services personnels, de protection et de transport								
Autres								

**Commentaires :**

---



---



---



---



---



---



---



---

## Partie A : Frais de scolarité pour les étudiants à temps complet

Veillez nous indiquer sur quelle base vous allez faire rapport sur vos frais de scolarité pour les programmes du 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> cycles. (Cochez une réponse)

Année universitaire (8 mois)     Semestre (4 mois)     Unité (« crédit »)     Année complète (12 mois)     Autre, veuillez préciser :  \_\_\_\_\_

Veillez déclarer les frais de scolarité 2009-2010 et 2008-2009 pour les étudiants à temps complet exigés pour des programmes de 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> cycles offerts par votre établissement.

Programmes de 2 <sup>ème</sup> et 3 <sup>ème</sup> cycles	2009-2010 Frais réels de scolarité (ou estimés)				2008-2009 Frais réels de scolarité			
	Étudiants canadiens		Étudiants étrangers		Étudiants canadiens		Étudiants étrangers	
	Inférieur	Supérieur	Inférieur	Supérieur	Inférieur	Supérieur	Inférieur	Supérieur
Éducation								
Arts visuels et d'interprétation, et technologie des communications								
Sciences humaines								
Sciences sociales et de comportements								
Droit								
MBA pour cadres								
Programme de MBA régulier								
Commerce, gestion et administration publique								
Sciences physiques et de la vie, et technologies								
Mathématiques, informatique et sciences de l'information								
Génie								
Architecture et services connexes								
Agriculture, ressources naturelles et conservation								
Dentisterie								
Médecine								
Sciences infirmières								
Pharmacie								
Médecine vétérinaire								
Santé autre, parcs, récréation et conditionnement physique								
Services personnels, de protection, et de transport								
Autres								

**Commentaires :**

---



---



---



---



---



---

**Partie B : Frais supplémentaires obligatoires pour les étudiants canadiens à temps complet (TC) de 1<sup>er</sup> cycle**

Ne pas inclure les frais qui s'appliquent aux étudiants étrangers, utilisez plutôt la section "commentaires" à cet effet.

**Veillez nous indiquer sur quelle base vous allez faire rapport sur vos frais supplémentaires obligatoires. (Cochez une réponse)**

**Année universitaire (8 mois)**  **Semestre (4 mois)**  **Autre, veuillez préciser**  \_\_\_\_\_

**Veillez déclarer les frais obligatoires supplémentaires 2009-2010 et 2008-2009 exigés pour les programmes de 1<sup>er</sup> cycle offerts par votre établissement.**

	2009-2010 Frais réels supplémentaires (ou estimés)					2008-2009 Frais réels supplémentaires				
	Frais obligatoires					Frais obligatoires				
	Activités sportives	Service de santé	Association étudiante	Autre (veuillez préciser)***	Total	Activités sportives	Service de santé	Association étudiante	Autre (veuillez préciser)***	Total
Frais obligatoires pour tous les étudiants TC de premier cycle quand ces frais ne varient pas selon les champs d'études										
<b>Frais obligatoires pour tous les étudiants TC de premier cycle quand ces frais varient selon les champs d'études</b>										
Éducation										
Arts visuels et d'interprétation, et technologies des communications										
Sciences humaines										
Sciences sociales et de comportements										
Droit										
Commerce, gestion et administration publique										
Sciences physiques et de la vie, et technologies										
Mathématiques, informatique et sciences de l'informatique										
Génie										
Architecture et services connexes										
Agriculture, ressources naturelles et conservation										
Dentisterie										
Médecine										
Sciences infirmières										
Pharmacie										
Médecine vétérinaire										
Santé autres, parcs, récréation et conditionnement physique										
Services personnels, le protection et de transport										
Autres										

**Commentaires :** (Veuillez ajouter des clarifications additionnelles s'il y a lieu. Veuillez aussi vous référer aux directives générales) :  
 \*\*\* Si des frais sont indiqués dans " Autre veuillez préciser\*\*\*" veuillez fournir plus de détails dans l'espace ci-dessous, sur le type de frais. Veuillez aussi indiquer si le niveau de ces frais est déterminé par l'administration de l'institution (ex. le département des finances ou un autre département) ou bien par d'autres groupes indépendants de l'institution (ex. un groupe qui n'est pas influencé ou dirigé par l'administration de l'université).

---



---



---



---



---

**Partie B : Frais supplémentaires obligatoires pour les étudiants canadiens à temps complet (TC) de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycle**

Ne pas inclure les frais qui s'appliquent aux étudiants étrangers, utilisez plutôt la section "commentaires" à cet effet.

Veuillez nous indiquer sur quelle base vous allez faire rapport sur vos frais supplémentaires obligatoires. (Cochez une réponse)

Année universitaire (8 mois)  Semestre (4 mois)  Autre, veuillez préciser  \_\_\_\_\_

Veuillez déclarer les frais obligatoires supplémentaires 2009-2010 et 2008-2009 exigés pour les programmes de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycle offerts par votre établissement.

	2009-2010 Frais réels supplémentaires (ou estimés)					2008-2009 Frais réels supplémentaires				
	Frais obligatoires					Frais obligatoires				
	Activités sportives	Service de santé	Association étudiante	Autre (veuillez préciser)***	Total	Activités sportives	Service de santé	Association étudiante	Autre (veuillez préciser)***	Total
Frais obligatoires pour tous les étudiants TC de 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cycle quand ces frais ne varient pas selon les champs d'études										
<b>Frais obligatoires pour tous les étudiants TC de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycle quand ces frais varient selon les champs d'études</b>										
Éducation										
Arts visuels et d'interprétation, et technologies des communications										
Sciences humaines										
Sciences sociales et de comportements										
Droit										
MBA pour cadres										
Programme de MBA régulier										
Commerce, gestion et administration publique										
Sciences physiques et de la vie, et technologies										
Mathématiques, informatique et sciences de l'information										
Génie										
Architecture et services connexes										
Agriculture, ressources naturelles et conservation										
Dentistrie										
Médecine										
Sciences infirmières										
Pharmacie										
Médecine vétérinaire										
Santé autres, arts, récréation et conditionnement physique										
Services personnels, de protection et de transport										
Autres										

**Commentaires :** (Veuillez ajouter des clarifications additionnelles s'il y a lieu. Veuillez aussi vous référer aux directives générales) :  
 \*\*\* Si des frais sont indiqués dans " Autre veuillez préciser\*\*\*" veuillez fournir plus de détails dans l'espace ci-dessous, sur le type de frais. Veuillez aussi indiquer si le niveau de ces frais est déterminé par l'administration de l'institution (ex. le département des finances ou un autre département) ou bien par d'autres groupes indépendants de l'institution (ex. un groupe qui n'est pas influencé ou dirigé par l'administration de l'université).



## AUTORISATION DE RÉVÉLER DES DONNÉES

Par la présente, je donne la permission au statisticien en chef du Canada d'autoriser la révélation des données individuelles sur les frais de scolarité et de subsistance ayant trait à notre organisation qui ont été fournies dans le cadre de **l'enquête sur les frais de scolarité et de subsistance des étudiants à temps complet dans les universités et collèges canadiens qui confèrent des grades-année universitaire 2009-2010.**

Signature : \_\_\_\_\_

Nom : \_\_\_\_\_  
(en caractères d'imprimerie)

Fonction : \_\_\_\_\_

Organisation : \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_

Prière de retourner à :

Eric Bouchard  
Superviseur  
Division des opérations et de l'intégration  
Statistique Canada  
Immeuble Jean-Talon, 2<sup>e</sup> étage, B-17  
Parc Tunney  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6  
Tél : (613) 951-3777  
Fax : (613) 951-0709

POUR INFORMATION SEULEMENT

POUR INFORMATION SEULEMENT